

375L0444

Αριθ. Ν 196/6

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

26.7.75

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουνίου 1975

περί τροποποίησης των οδηγιών 66/400/ΕΟΚ, 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 66/403/ΕΟΚ και 69/208/ΕΟΚ «περί εμπορίας σπόρων τεύλων προς σπορά, σπόρων κτηνοτροφικών φυτών, σπόρων προς σπορά σιτηρών, σπόρων γεωμήλων προς φύτευση και σπόρων προς σπορά ελαιούχων και κλωστικών φυτών»

(75/444/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 43 και 100,

τή πρόταση της Επιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽¹⁾,τή γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι πρέπει, για τούς κάτωθι εκτιθέμενους λόγους, να τροποποιηθούν ορισμένες οδηγίες περί της εμπορίας σπόρων προς σπορά και φυτών προς φύτευση·

ότι αποδείχθηκε κατά την εφαρμογή των οδηγιών αυτών ότι οι μικρές συσκευασίες σπόρων προς σπορά τεύλων και κτηνοτροφικών φυτών αποτελούν αντικείμενο ένδοκοινοτικών συναλλαγών·

ότι πρέπει γι' αυτό να έναρμονισθεί ο τομέας αυτός, ο οποίος ερυθμιζέτο μέχρι τώρα από τις εθνικές νομοθεσίες·

ότι, για τό σκοπό αυτόν ενδείκνυται, αφ' ενός, να προβλεφθούν δυνατότητες για τή σήμανση και τή σφράγιση των μικρών αυτών συσκευασιών, αλλά επίσης, αφ' ετέρου, να καταστεί υποχρεωτικός ένας επαρκής έλεγχος της ταυτότητας των σπόρων·

ότι ορισμένες από τις προαναφερθείσες οδηγίες προβλέπουν ότι, από της 1ης Ιουλίου 1975, ή ισοδυναμία των σπόρων προς σπορά και των φυτών προς φύτευση που συγκομίζονται σε άλλες χώρες, ιδίως σε τρίτες χώρες, δεν δύναται πλέον να διαπιστωθεί σε εθνικό επίπεδο από τά Κράτη Μέλη· ότι εν τούτοις, από τό γεγο-

νός ότι οι κοινοτικές εξετάσεις πού αναφέρονται στους σπόρους κτηνοτροφικών, ελαιωδών και κλωστικών φυτών, δεν κατέστη δυνατό να περατωθούν σε όλες τις περιπτώσεις, πρέπει να παραταθεί ή ανωτέρω αναφερόμενη προθεσμία για τούς σπόρους αυτούς για να αποφευχθεί ή διαταραχή των ύπαρχουσών εμπορικών σχέσεων·

ότι πρέπει να επιτρέπεται στά Κράτη Μέλη να εισάγουν διευκολύνσεις για τή σφράγιση των μικρών συσκευασιών πού περιέχουν σπόρους προς σπορά σιτηρών, σπόρους γεωμήλων προς φύτευση και σπόρους προς σπορά ελαιούχων και κλωστικών φυτών·

ότι είναι επί πλέον αναγκαίο να γίνουν ορισμένες διορθώσεις όσον αφορά τήν ένδειξη των ποσοτήτων σπόρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 66/400/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί της εμπορίας σπόρων τεύλων προς σπορά⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τήν οδηγία 73/438/ΕΟΚ⁽⁴⁾, τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, προστίθεται τό ακόλουθο στοιχείο:

«Η. Μικρές συσκευασίες ΕΟΚ: οι συσκευασίες πού περιέχουν τούς ακόλουθους πιστοποιημένους σπόρους:

— σπόρους μονόσπερμους ή ακριθείας· μέχρι 100 000 συγκαρπίων ή σπόρων ή μέχρι ποσού καθαρού θάρους 2,5 χιλιογράμμων εξαιρέσει, κατά περίπτωση, των κοκκωδών φυτοφαρμάκων, των ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 62 της 31.7.1973, σ. 37.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Α 8 της 31.1.1974, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Ν 125 της 11.7.1966, σ. 2290/66.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. Ν 356 της 27.12.1973, σ. 79.

- σπόρους ἄλλους, ἐκτός ἀπὸ τοὺς μονόσπερους ἢ τοὺς σπόρους ἀκριθείας: μέχρι ποσοῦ καθαροῦ βάρους 10 χιλιογράμμων ἐξαιρέσει κατὰ περίπτωσιν, τῶν κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, τῶν ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν.»
2. Στὸ ἄρθρο 9 παράγραφος 1 οἱ λέξεις «τῶν ἄρθρων 10 καὶ 11» ἀντικαθίστανται ἀπὸ τῆς λέξεως «τῶν ἄρθρων 10, 11 ἢ 11α κατὰ περίπτωσιν».
3. Τὸ κείμενο τοῦ ἄρθρου 10 ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:

«*Ἄρθρο 10*

1. Τὰ Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ συσκευασίες βασικῶν σπόρων καὶ πιστοποιημένων σπόρων, κατὰ τὸ μέτρο πού οἱ σπόροι τῆς τελευταίας αὐτῆς κατηγορίας δὲν παρουσιάζονται μὲ μορφή μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ, σφραγίζονται ἐπίσημα ἔτσι ὥστε κατὰ τὴν ἀποσφράγιση τῆς συσκευασίας, νὰ καταστρέφεται τὸ σύστημα σφραγίσεως καὶ νὰ μὴ δύναται νὰ ἐπανατοποθετηθεῖ.
2. Τὰ Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι, ἐκτός τῆς περιπτώσεως τοῦ ἐπιμερισμοῦ σὲ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ, εἶναι δυνατό νὰ διενεργηθοῦν μία ἢ περισσότερες νέες σφραγίσεις μόνο ἐπίσημα. Στὴν περίπτωση αὐτῇ γίνεται ἐπίσης μνεῖα στὴν ἐτικέτα πού προβλέπεται στὸ ἄρθρο 11 παράγραφος 1, τῆς τελευταίας νέας σφραγίσεως, τῆς ἡμερομηνίας καὶ τῆς ὑπηρεσίας ἢ ὁποῖα τὴν πραγματοποιήσῃ.
3. Τὰ Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ σφραγίζονται ἔτσι ὥστε, κατὰ τὴν ἀποσφράγιση τῆς συσκευασίας, νὰ καταστρέφεται τὸ σύστημα σφραγίσεως καὶ νὰ μὴ δύναται νὰ ἐπανατοποθετηθεῖ. Δύνανται νὰ προβοῦν σὲ μία ἢ περισσότερες νέες σφραγίσεις μόνο ὑπὸ ἐπίσημο ἔλεγχον.
4. Τὰ Κράτη Μέλη δύνανται νὰ προβλέπουν παρεκκλίσεις στὶς παραγράφους 1 καὶ 2 γιὰ τῆς μικρὲς συσκευασίες βασικῶν σπόρων.»
4. Τὸ κείμενο τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἄρθρου 11 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:
- «1. Τὰ Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ συσκευασίες βασικῶν σπόρων καὶ πιστοποιημένων σπόρων, κατὰ τὸ μέτρο πού οἱ σπόροι τῆς τελευταίας κατηγορίας δὲν παρουσιάζονται μὲ μορφή μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ ...»
5. Τὸ κείμενο τοῦ ἄρθρου 11 παράγραφος 2 σημείωση β) ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:
- «β) νὰ προβλέπουν παρεκκλίσεις στὴν παράγραφο 1 γιὰ τῆς μικρὲς συσκευασίες βασικῶν σπόρων, κατὰ τὸ μέτρο πού αὐτὲς φέρουν τὴν ἐνδειξη: “Ἐμπορία ἀποδεκτὴ ἀποκλειστικὰ σέ... (ἐνδιαφερόμενο Κράτος Μέλος)”»

6. Τὰ ἀκόλουθα ἄρθρα προστίθενται μετὰ ἀπὸ τὸ ἄρθρο 11:

«*Ἄρθρο 11α*

1. Τὰ Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ:
- α) εἶναι ἐφοδιασμένες ἐξωτερικά, σύμφωνα μὲ τὸ παράρτημα III μέρος Β, μὲ ἐτικέτα τοῦ προμηθευτοῦ, μίᾳ ἐκτυπωμένη ἐπιγραφή ἢ σφραγίδα διατυπωμένη σὲ μία ἀπὸ τῆς ἐπίσημης γλώσσας τῆς Κοινότητος· γιὰ τῆς διαφανεῖς συσκευασίες ἢ ἐτικέτα αὐτῇ δύναται νὰ τοποθετεῖται στὸ ἐσωτερικόν, μὲ τὸν ὅρο νὰ εἶναι εὐανάγνωστη μέσῳ τῆς συσκευασίας. Τὸ χρῶμα τῆς ἐτικέτας εἶναι μπλέ·
- β) εἶναι ἐφοδιασμένες μὲ αὐξοντα ἀριθμὸ πού χορηγεῖται ἐπίσημα καὶ τοποθετεῖται εἴτε στὸ ἐξωτερικόν τῆς συσκευασίας εἴτε στὴν ἐτικέτα τοῦ προμηθευτοῦ, ἢ ὁποῖα προβλέπεται ὑπὸ α). Σὲ περίπτωση χρησιμοποίησης ἐπίσημης αὐτοκόλλητης ἐτικέτας, τὸ χρῶμα εἶναι μπλέ. Οἱ μέθοδοι τοποθετήσεως τοῦ ἐν λόγω αὐξοντος ἀριθμοῦ δύναται νὰ καθορίζονται σύμφωνα μὲ τὴν προβλεπόμενη στὸ ἄρθρο 21 διαδικασία.

2. Τὰ Κράτη Μέλη δύνανται νὰ ὁρίζουν, γιὰ τὴν σήμανση τῶν μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ, πού συσκευάζονται στὸ ἔδαφός τους, τὴν χρῆσιν αὐτοκόλλητης ἐπίσημης ἐτικέτας, στὴν ὁποῖα ἐπαναλαμβάνονται μερικῶς οἱ ἐνδείξεις πού προβλέπονται στὸ παράρτημα III μέρος Β. Κατὰ τὸ μέτρο πού οἱ ἐνδείξεις ἐπαναλαμβάνονται στὴν ἐτικέτα αὐτῇ, δὲν ἀπαιτεῖται ἡ σήμανση πού προβλέπεται στὴν παράγραφο 1 ὑπὸ α).

«*Ἄρθρο 11β*

Τὰ Κράτη Μέλη δύνανται νὰ προβλέπουν ὅτι, ὅταν τοῦτο ζητηθεῖ, οἱ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ σφραγίζονται καὶ σημαίνονται ἐπίσημα κατὰ τὸ ἄρθρο 10 παράγραφος 1 καὶ τὸ ἄρθρο 11.

«*Ἄρθρο 11γ*

Τὰ Κράτη Μέλη θεσπίζουν ὅλες τῆς κατάλληλες διατάξεις γιὰ τὴν διασφάλισιν τοῦ ἐλέγχου τῆς ταυτότητος τῶν σπόρων στὴν περίπτωσιν μικρῶν συσκευασιῶν, ἰδίως κατὰ τὸν ἐπιμερισμὸ τῶν παρτίδων τῶν σπόρων. Πρὸς τὸ σκοπὸ αὐτόν, δύνανται νὰ προβλέπουν ὅτι οἱ μικρὲς συσκευασίες οἱ ὁποῖες μερίζονται στὸ ἔδαφός τους, σφραγίζονται ἐπίσημα ἢ ὑπὸ ἐπίσημο ἔλεγχον.»

7. Στὸ ἄρθρο 12, οἱ λέξεις «στὸ ἄρθρο 4» ἀντικαθίστανται ἀπὸ τῆς λέξεως «ἀπὸ τὴν παρούσα ὁδηγία».
8. Τὸ κείμενο τοῦ ἄρθρου 14 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:

«1. Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε:

— οι βασικοί σπόροι και οι πιστοποιημένοι σπόροι, οι όποιοι έχουν πιστοποιηθεί επίσημα και των όποιων ή συσκευασία έχει σημανθεί και σφραγισθεί επίσημα, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία,

— οι πιστοποιημένοι σπόροι, οι όποιοι έχουν πιστοποιηθεί επίσημα και παρουσιάζονται με μορφή μικρών συσκευασιών ΕΟΚ και των όποιων ή συσκευασία έχει σημανθεί και σφραγισθεί επίσημα σύμφωνα με την παρούσα οδηγία,

νά υπόκεινται μόνο σε περιορισμούς εμπορίας που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία, ως προς τα χαρακτηριστικά τους, τις διατάξεις εξέτασεως, τη σήμανση και τη σφράγιση.»

9. Το κείμενο του παραρτήματος III αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΣΗΜΑΝΣΗ

Α. Επίσημη ετικέτα

I. Προδιαγεγραμμένες ενδείξεις

1. “Κανόνες και προδιαγραφές ΕΟΚ”,
2. “Υπηρεσία πιστοποίησης και Κράτος Μέλος ή τα αρχικά τους,
3. Σχετικός αριθμός σπορομερίδας,
4. Σακχαρότευτλα ή κτηνοτροφικά τεύτλα,
5. Ποικιλία,
6. Κατηγορία,
7. Χώρα παραγωγής,
8. Καθαρό ή μεικτό δηλωμένο βάρος ή δηλωθείς αριθμός συγκαρπίων ή καθαρών σπόρων,
9. Σε περίπτωση ένδειξεως του θάρους και της χρήσεως κοκκωδών φυτοφαρμάκων, ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών ή ένδειξη της φύσεως του προσθετικού ως και ή κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ του θάρους συγκαρπίων ή καθαρών σπόρων και του συνολικού θάρους,
10. Για τους μονόσπερμους σπόρους: ένδειξη “μονόσπερμοι”,
11. Για τους σπόρους ακριθείας: ένδειξη “ακριθείας”.

II. Ελάχιστες διαστάσεις

110 χιλ. × 67 χιλ.

B. Έτικετα του προμηθευτού ή επιγραφή στη συσκευασία (μικρή συσκευασία ΕΟΚ)

Προδιαγεγραμμένες ενδείξεις

1. “Μικρή συσκευασία ΕΟΚ”,
2. “Όνομα και διεύθυνση του υπευθύνου της σήμανσεως προμηθευτού ή το σήμα αναγνωρίσεώς του,
3. Αύξων αριθμός χορηγούμενος επίσημα,
4. “Υπηρεσία που χορήγησε τον αύξοντα αριθμό και όνομα του Κράτους Μέλους ή τα αρχικά τους,
5. Σχετικός αριθμός έφ’ όσον ο επίσημος αύξων αριθμός δέν επιτρέπει να εξακριβωθεί η ταυτότητα της μερίδας,
6. Σακχαρότευτλα ή κτηνοτροφικά τεύτλα,
7. Ποικιλία,
8. “Πιστοποιημένοι σπόροι”,
9. Καθαρό ή μεικτό βάρος ή αριθμός συγκαρπίων ή καθαρών σπόρων,
10. Σε περίπτωση ένδειξεως του θάρους και της χρήσεως κοκκωδών φυτοφαρμάκων, ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών, ή ένδειξη της φύσεως του προσθετικού ως και ή κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ του θάρους συγκαρπίων ή καθαρών σπόρων και του όλικου θάρους,
11. Για τους μονόσπερμους σπόρους: ένδειξη “μονόσπερμοι”,
12. Για τους σπόρους ακριθείας: ένδειξη “ακριθείας”.

Άρθρο 2

“Η οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί της εμπορίας των σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 73/438/ΕΟΚ, τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«Η. Μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Α: οι συσκευασίες

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 125 της 11.7.1966, σ. 2298/66.

πού περιέχουν μείγμα σπόρων, οἱ ὁποῖοι δέν προορίζονται νά χρησιμοποιηθοῦν ὡς κτηνοτροφικά φυτά, μέχρι ποσοῦ καθαροῦ θάρους 2 χιλιογράμμων, ἐξαιρέσει, κατά περίπτωση, τῶν κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, τῶν ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν.

Θ. Μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Β: οἱ συσκευασίες πού περιέχουν πιστοποιημένους σπόρους, ἐμπορικούς σπόρους ἢ — ἐφ' ὅσον δέν πρόκειται περί μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ Α — μείγμα σπόρων, μέχρι ποσοῦ καθαροῦ θάρους 10 χιλιογράμμων, ἐξαιρέσει, κατά περίπτωση, τῶν κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, τῶν ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν.»

2. Στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1, οἱ λέξεις «τῶν ἁρθρῶν 9 καί 10» ἀντικαθίστανται ἀπό τίς λέξεις «τῶν ἁρθρῶν 9, 10, ἢ 10α, κατά περίπτωση».
3. Τό κείμενο τοῦ ἁρθροῦ 9 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Ἄρθρο 9

1. Τά Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ συσκευασίες βασικῶν σπόρων, πιστοποιημένων σπόρων καί ἐμπορικῶν σπόρων, κατά τό μέτρο πού οἱ σπόροι τῶν δύο τελευταίων αὐτῶν κατηγοριῶν δέν παρουσιάζονται μέ μορφή μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ Β σφραγίζονται ἐπίσημα ἔτσι ὥστε, κατά τήν ἀποσφράγιση τῆς συσκευασίας, νά καταστρέφεται τό σύστημα τῆς σφραγίσεως καί νά μή δύναται νά ἐπανατοποθετηθεῖ.

2. Τά Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι, ἐκτός τῆς περιπτώσεως τοῦ ἐπιμερισμοῦ σέ μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Β, δύναται νά διενεργηθοῦν μία ἢ περισσότερες νέες σφραγίσεις μόνο ἐπίσημα. Στήν περίπτωση αὕτη γίνεται ὁμοίως μνεία στήν ἐτικέτα πού προβλέπεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1, τῆς τελευταίας νέας σφραγίσεως, τῆς ἡμερομηνίας τῆς καί τῆς ὑπηρεσίας ἢ ὁποία τήν πραγματοποιήσε.

3. Τά Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Β σφραγίζονται ἔτσι ὥστε, κατά τήν ἀποσφράγιση τῆς συσκευασίας, νά καταστρέφεται τό σύστημα σφραγίσεως καί νά μή δύναται νά ἐπανατοποθετηθεῖ. Δύναται νά προβοῦν σέ μία ἢ περισσότερες νέες σφραγίσεις μόνο ὑπό ἐπίσημο ἔλεγχο.

4. Τά Κράτη Μέλη δύναται νά προβλέπουν παρεκκλίσεις ἀπό τίς παραγράφους 1 καί 2 γιά τίς μικρές συσκευασίες βασικῶν σπόρων.»

4. Τό κείμενο τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἁρθροῦ 10 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἐξῆς κείμενο:

«1. Τά Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ συσκευασίες βασικῶν σπόρων, πιστοποιημένων σπόρων καί ἐμπορικῶν σπόρων κατά τό μέτρο πού οἱ σπόροι τῶν δύο τελευταίων αὐτῶν κατηγοριῶν δέν παρουσιάζονται μέ μορφή μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ Β ...»

5. Τό κείμενο τοῦ ἁρθροῦ 10 παράγραφος 2 περίπτωση β) ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἐξῆς κείμενο:

«β) νά προβλέπουν παρεκκλίσεις ἀπό τήν παράγραφο 1 γιά τίς μικρές συσκευασίες βασικῶν σπόρων, ἐφ' ὅσον αὐτές φέρουν τήν ἐνδειξη “Ἐμπορία ἀποδεκτή ἀποκλειστικά σέ... (ἐνδιαφερόμενο Κράτος Μέλος)”»

6. Τά ἀκόλουθα ἄρθρα προστίθενται μετά τό ἄρθρο 10:

«Ἄρθρο 10α

1. Τά Κράτη Μέλη ὁρίζουν ὅτι οἱ μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Β:

α) φέρουν ἐξωτερικά, σύμφωνα μέ τό παράρτημα IV μέρος Β, ἐτικέτα τοῦ προμηθευτοῦ, ἐκτυπωμένη ἐπιγραφή ἢ σφραγίδα συντεταγμένη σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος. Γιά τίς διαφανεῖς συσκευασίες ἢ ἐτικέτα αὕτη δύναται νά τοποθετεῖται στό ἐσωτερικό μέ τόν ὅρο νά εἶναι εὐανάγνωστη μέσω τῆς συσκευασίας. Ὅσον ἀφορᾷ τό χρῶμα τῆς ἐτικέτας, ἐφαρμόζεται τό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 περίπτωση α)·

β) φέρουν αὐξοντα ἀριθμό πού χορηγεῖται ἐπίσημα καί πού τοποθετεῖται εἴτε στό ἐξωτερικό τῆς συσκευασίας εἴτε στήν ἐτικέτα τοῦ προμηθευτοῦ, ἢ ὁποία προβλέπεται στήν περίπτωση α). Σέ περίπτωση χρησιμοποίησης ἐπίσημης αὐτοκόλλητης ἐτικέτας ἐφαρμόζεται τό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 περίπτωση α) ὅσον ἀφορᾷ τό χρῶμα. Οἱ μέθοδοι ἐπιθέσεως τοῦ ἐν λόγω αὐξοντος ἀριθμοῦ δύναται νά καθορίζονται κατά τήν προβλεπόμενη στό ἄρθρο 21 διαδικασία.

2. Τά Κράτη Μέλη δύναται νά ὁρίζουν, γιά τή σήμανση τῶν μικρῶν συσκευασιῶν ΕΟΚ Β πού συσκευάζονται στό ἔδαφός τους, τή χρήση ἐπίσημης αὐτοκόλλητης ἐτικέτας ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐπαναλαμβάνονται μερικῶς οἱ ἐνδείξεις πού προβλέπονται στό παράρτημα IV μέρος Β. Κατά τό μέτρο πού οἱ ἐνδείξεις ἐπαναλαμβάνονται στήν ἐτικέτα αὕτη, δέν ἀπαιτεῖται ἡ σφράγιση πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 περίπτωση α).

Ἄρθρο 10β

Τά Κράτη Μέλη δύναται νά προβλέπουν ὅτι, ὅταν τοῦτο ζητηθεῖ, οἱ μικρές συσκευασίες ΕΟΚ Β πιστοποιημένων σπόρων καί ἐμπορικῶν σπόρων σφραγίζονται καί σημαίνονται ἐπίσημα κατά τό ἄρθρο 9 παράγραφος 1 καί τό ἄρθρο 10.

Ἄρθρο 10γ

Τά Κράτη Μέλη θεσπίζουν ὅλες τίς κατάλληλες διατάξεις γιά τή διασφάλιση τοῦ ἐλέγχου τῆς ταυτότητος τῶν σπόρων στήν περίπτωση μικρῶν συσκευασιῶν, ἰδίως κατά τόν ἐπιμερισμό τῶν σπορο-

μερίδων. Πρὸς τὸ σκοπὸ αὐτὸν δύνανται νὰ προβλέπουν ὅτι οἱ μικρὲς συσκευασίες, οἱ ὁποῖες μερίζονται στὸ ἑδάφος τους, σφραγίζονται ἐπίσημα ἢ ὑπὸ ἐπίσημο ἔλεγχον.»

7. Στὸ ἄρθρο 11, οἱ λέξεις «στὸ ἄρθρο 4» ἀντικαθίστανται ἀπὸ τὶς λέξεις «ἀπὸ τὴν παρούσα ὁδηγία».
8. Τὸ κείμενο τοῦ ἄρθρου 13 ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:

«Ἄρθρο 13

1. Τὰ Κράτη Μέλῃ ὁρίζουν ὅτι οἱ σπόροι κτηνοτροφικῶν φυτῶν πού παρουσιάζονται μὲ μορφή μειγμάτων σπόρων διαφόρων γενῶν, εἰδῶν ἢ ποικιλιῶν ἢ μειγμάτων μὲ σπόρους φυτῶν, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι κτηνοτροφικά φυτὰ κατὰ τὴν ἔννοια τῆς παρούσας ὁδηγίας, δύνανται νὰ τίθενται σὲ ἔμπορὸν μόνον ἂν πρόκειται περὶ μειγμάτων, τὰ ὁποῖα προορίζονται γιὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς κτηνοτροφικά φυτὰ καὶ ἂν τὰ διάφορα συνθετικά τοῦ μείγματος ἀνταποκρίνονται πρὸς τῆς ἀναμείξεως, στοὺς κανόνες ἔμπορίας, οἱ ὁποῖοι ἐφαρμόζονται σ' αὐτά.

2. Τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται ἐπίσης, κατὰ παρέκκλιση τῆς παραγράφου 1, νὰ ἐπιτρέπουν τὴν ἔμπορὴν σπόρων κτηνοτροφικῶν φυτῶν πού παρουσιάζονται μὲ μορφή μειγμάτων:

- ἂν τὰ μείγματα αὐτὰ προορίζονται γιὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς κτηνοτροφικά φυτὰ, ἢ
- ἂν τὰ μείγματα αὐτὰ περιέχουν σπόρους εἰδῶν φυτῶν γιὰ τὰ ὁποῖα οἱ κοινοτικές διατάξεις δὲν προβλέπουν τὴν ἀνάμειξη μὲ σπόρους κτηνοτροφικῶν φυτῶν.

3. Ἐφαρμόζονται τὰ ἄρθρα 8, 9, 10β, 11 καὶ 12, καθὼς καὶ τὰ ἄρθρα 10 καὶ 10α, ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξη ὅτι ἡ ἑτικέτα θὰ εἶναι πράσινη. Γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτόν, οἱ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ Α θεωροῦνται ὡς μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ Β.

Ἐν τούτοις, γιὰ τὶς μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ Α δὲν ἀπαιτεῖται ὁ αὐξὼν ἀριθμὸς πού χορηγεῖται ἐπίσημα καὶ προβλέπεται στὸ ἄρθρο 10α παράγραφος 1 περίπτωση β).

Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς παραγράφου 2 τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ ἐπιτρέπουν παρεκκλίσεις ἀπὸ τὴν παρούσα ὁδηγία γιὰ τὶς μικρὲς συσκευασίες ὅσον ἀφορᾷ τὶς μέγιστες ποσότητες καὶ γιὰ τὶς ἐνδείξεις πού πρέπει νὰ παρέχονται κατὰ τὴ σήμανση καὶ ἐφ' ὅσον οἱ μικρὲς αὐτὲς συσκευασίες φέρουν τὴν ἐνδειξη “Ἐμπορία ἀποδεκτὴ ἀποκλειστικά σέ... (ἐνδιαφερόμενο Κράτος Μέλος)”.

9. Τὸ κείμενο τοῦ ἄρθρου 14 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:

«1. Τὰ Κράτη Μέλῃ μεριμνοῦν ὥστε:

- οἱ βασικοὶ σπόροι καὶ οἱ πιστοποιημένοι σπό-

ροι, οἱ ὁποῖοι ἔχουν πιστοποιηθεῖ ἐπίσημα καὶ τῶν ὁποίων ἡ συσκευασία ἔχει σημανθεῖ καὶ σφραγισθεῖ ἐπίσημα, σύμφωνα μὲ τὴν παρούσα ὁδηγία,

- οἱ ἔμπορικοὶ σπόροι, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐλεγχθεῖ ἐπίσημα καὶ τῶν ὁποίων ἡ συσκευασία ἔχει σημανθεῖ καὶ σφραγισθεῖ ἐπίσημα, σύμφωνα μὲ τὴν παρούσα ὁδηγία,

- οἱ πιστοποιημένοι σπόροι πού ἔχουν ἐπίσημα πιστοποιηθεῖ καὶ οἱ ἔμπορικοὶ σπόροι πού ἔχουν ἐπίσημα ἐλεγχθεῖ, οἱ ὁποῖοι παρουσιάζονται σὲ μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ Β, τῶν ὁποίων ἡ συσκευασία ἔχει σημανθεῖ καὶ σφραγισθεῖ ἐπίσημα, σύμφωνα μὲ τὴν παρούσα ὁδηγία,

- οἱ παρουσιαζόμενοι σὲ μείγματα σπόροι, οἱ ὁποῖοι παράγονται σύμφωνα μὲ τὴν παρούσα ὁδηγία καὶ δὲν προορίζονται γιὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς κτηνοτροφικά φυτὰ καὶ τῶν ὁποίων ἡ συσκευασία ἔχει σημανθεῖ καὶ σφραγισθεῖ, σύμφωνα μὲ τὴν παρούσα ὁδηγία,

νὰ ὑπόκεινται μόνον σὲ περιορισμοὺς ἔμπορίας πού προβλέπονται ἀπὸ τὴν παρούσα ὁδηγία, ὡς πρὸς τὰ χαρακτηριστικά τους, τὶς διατάξεις ἐξετάσεως, τὴ σήμανση καὶ τὴ σφράγιση.»

10. Στὸ ἄρθρο 16 παράγραφος 2 ἡ ἡμερομηνία «1ῃ Ἰουλίου 1975» ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία «1ῃ Ἰουλίου 1977».

11. Τὸ κείμενο τοῦ παραρτήματος IV ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΗΜΑΝΣΗ

A. Ἐπίσημη ἑτικέτα

1. Προδιαγεγραμμένες ἐνδείξεις

- a) Γιὰ τοὺς βασικοὺς σπόρους πρὸς σπορά καὶ τοὺς πιστοποιημένους σπόρους:

1. “Κανόνες καὶ προδιαγραφές ΕΟΚ”,
2. Ὑπηρεσία πιστοποιήσεως καὶ Κράτος Μέλος ἢ τὰ ἀρχικά τους,
3. Σχετικὸς ἀριθμὸς σπορομερίδος,
4. Εἶδος,
5. Ποικιλία,
6. Κατηγορία,
7. Χώρα παραγωγῆς,
8. Δηλωμένο καθαρὸ ἢ μεικτὸ θάρος ἢ δηλωθεῖς ἀριθμὸς καθαρῶν σπόρων,

9. Σέ περίπτωση ένδειξεως τοῦ βάρους καί τῆς χρήσεως κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν ἢ ένδειξη τῆς φύσεως τοῦ προσθετικοῦ ὡς καί ἡ κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ τοῦ βάρους καθαρῶν σπόρων καί τοῦ συνολικοῦ βάρους,
 10. Γιά τοὺς πιστοποιημένους σπόρους τῆς δεύτερης ἀναπαραγωγῆς καί τῶν ἐπόμενων ἀπὸ τοὺς βασικοὺς σπόρους ἀναπαραγωγῶν: ἀριθμὸς γενεῶν ἀπὸ τοὺς βασικοὺς σπόρους,
 11. Γιά τοὺς σπόρους ποικιλιῶν ἀγρωστωδῶν ποὺ δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ ἐξέταση ὅσον ἀφορᾷ τὴν καλλιεργητική τους ἀξία καί χρησιμότητα, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 4 παράγραφος 2 περίπτωση α) τῆς ὁδηγίας 70/457/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί τοῦ κοινοῦ καταλόγου ποικιλιῶν καλλιεργουμένων φυτικῶν εἰδῶν⁽¹⁾: “Μή προοριζόμενοι νά χρησιμοποιηθοῦν ὡς κτηνοτροφικά φυτά”.
- 6) Γιά τοὺς ἐμπορεύσιμους σπόρους:
1. “Κανόνες καί προδιαγραφές ΕΟΚ”,
 2. “Ἐμπορικοὶ σπόροι (μή πιστοποιημένοι γιά τὴν ποικιλία)”,
 3. Ὑπηρεσία ἐλέγχου καί Κράτος Μέλος ἢ τὰ ἀρχικά τους,
 4. Σχετικὸς ἀριθμὸς σπορομερίδος,
 5. Εἶδος⁽²⁾,
 6. Περιοχὴ παραγωγῆς,
 7. Δηλωμένο καθαρὸ ἢ μεικτὸ βάρος ἢ δηλωθεὶς ἀριθμὸς καθαρῶν σπόρων,
 8. Σέ περίπτωση ένδειξεως τοῦ βάρους καί τῆς χρήσεως κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν, ἢ ένδειξη τῆς φύσεως τοῦ προσθετικοῦ ὡς καί ἡ κατά προσέγγιση σχέση τοῦ βάρους καθαρῶν σπόρων καί τοῦ συνολικοῦ βάρους.
- γ) Γιά τὰ μείγματα σπόρων:
1. “Μεῖγμα σπόρων γιά ... (προβλεπόμενη χρήση)”,
2. Ὑπηρεσία ποὺ ἔχει διενεργήσει τὴ σφράγιση καί Κράτος Μέλος ἢ τὰ ἀρχικά τους,
 3. Σχετικὸς ἀριθμὸς σπορομερίδος,
 4. Ἀναλογία σέ βάρος τῶν διαφόρων συνθετικῶν ποὺ ἀναφέρονται ἀνάλογα μέ τὰ εἶδη καί κατά περίπτωση οἱ ποικιλίες ἢ ένδειξη τῆς ὀνομασίας τοῦ μείγματος εἶναι ἐπαρκὴς ἂν ἡ ἀναλογία σέ βάρος φέρεται γραπτῶς σέ γνώση τοῦ ἀγοραστοῦ καί ἂν κατατίθεται ἐπίσημα,
 5. Δηλωμένο καθαρὸ ἢ μεικτὸ βάρος ἢ δηλωθεὶς ἀριθμὸς καθαρῶν σπόρων,
 6. Σέ περίπτωση ένδειξεως τοῦ βάρους καί τῆς χρήσεως κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν, ἢ ένδειξη τῆς φύσεως τοῦ προσθετικοῦ ὡς καί ἡ κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ τοῦ βάρους καθαρῶν σπόρων καί τοῦ συνολικοῦ βάρους.
- II. Ἐλάχιστες διαστάσεις
110 χιλ. × 67 χιλ.
- B. Ἐτικέτα τοῦ προμηθευτοῦ ἢ ἐπιγραφή στή συσκευασία (μικρὴ συσκευασία ΕΟΚ)
- Προδιαγεγραμμένες ένδείξεις:
- α) Γιά τοὺς πιστοποιημένους σπόρους:
1. “Μικρὲς συσκευασίες ΕΟΚ Β”,
 2. Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ὑπευθύνου τῆς σημάνσεως προμηθευτοῦ ἢ τό σῆμα ἀγνωρίσεώς του,
 3. Αὐξων ἀριθμὸς χορηγούμενος ἐπίσημα,
 4. Ὑπηρεσία ποὺ χορήγησε τὸν αὐξοντα ἀριθμὸ καί τό ὄνομα τοῦ Κράτους Μέλους ἢ τὰ ἀρχικά τους,
 5. Σχετικὸς ἀριθμὸς ἐφ’ ὅσον ὁ ἐπίσημος αὐξων ἀριθμὸς δέν ἐπιτρέπει τὴν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητος τῆς σπορομερίδος ποὺ ἔχει πιστοποιηθεῖ,
 6. Εἶδος,
 7. Ποικιλία,
 8. “Πιστοποιημένοι σπόροι”,
 9. Καθαρὸ ἢ μεικτὸ βάρος ἢ ἀριθμὸς καθαρῶν σπόρων,

⁽¹⁾ ΕΕ ἀριθ. Ν 225 τῆς 12.10.1970, σ. 1.

⁽²⁾ Ὅσον ἀφορᾷ τὰ λούπινα πρέπει νά ἀναφέρεται ἂν πρόκειται γιά πικρά λούπινα ἢ γιά γλυκά λούπινα.

10. Σέ περίπτωση ένδειξεως του θάρους και τής χρήσεως κοκκωδών φυτοφαρμάκων, ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών, ή ένδειξη τής φύσεως του προσθετικού ως και ή κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ του θάρους καθαρών σπόρων και του συνολικού θάρους,
 11. Γιά τούς σπόρους ποικιλιών άγρωστωδών που δέν έχουν υποστεί εξέταση όσον άφορά τήν καλλιεργητική τους άξία και χρησιμότητα, σύμφωνα μέ τό άρθρο 4 παράγραφος 2 περίπτωση α) τής όδηγίας 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου τής 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργουμένων φυτικών ειδών: "μή προορισμένοι νά χρησιμοποιηθούν ως κτηνοτροφικά φυτά".
- β) Γιά τούς έμπορεύσιμους σπόρους:
1. "Μικρή συσκευασία ΕΟΚ Β",
 2. Όνομα και διεύθυνση του υπευθύνου τής σημάσεως προμηθευτού ή τό σήμα άναγνώρισεώς του,
 3. Αύξων αριθμός χορηγούμενος επίσημα,
 4. Έπηρεσία που χορήγησε τόν αύξοντα αριθμό και όνομα του Κράτους Μέλους ή τά αρχικά τους,
 5. Σχετικός αριθμός έφ' όσον ό επίσημος αύξων αριθμός δέν επιτρέπει τήν εξακρίβωση τής ταυτότητος τής σπορομερίδος που έχει έλεγχθει,
 6. Είδος⁽¹⁾,
 7. "Έμπορικοί σπόροι",
 8. Καθαρό ή μεικτό θάρος καθαρών σπόρων,
 9. Σέ περίπτωση ένδειξεως του θάρους ή τής χρήσεως κοκκωδών φυτοφαρμάκων, ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών, ή ένδειξη τής φύσεως του προσθετικού ως και ή κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ του θάρους καθαρών σπόρων και του συνολικού θάρους,
 10. Σέ περίπτωση ένδειξεως του θάρους και τής χρησιμοποιήσεως κοκκωδών φυτοφαρμάκων, ύλων περιτυλίξεως ή άλλων στερεών προσθετικών, ή ένδειξη τής φύσεως του προσθετικού ως και ή κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ του θάρους καθαρών σπόρων και του συνολικού θάρους,
 11. Έναλογία σέ θάρος διαφόρων συστατικών, δηλωθέντων κατά είδη και κατά περίπτωση, κατά τίς ποικιλίες. Μέρος μόνο των ένδειξεων αυτών, έφ' όσον τά Κράτη Μέλη τίς κατέστησαν υποχρεωτικές γιά τίς μικρές συσκευασίες που συσκευάζονται στό έδαφός τους ως και ή ένδειξη τής όνομασίας του μείγματος, έπαρκούν άν ή αναλογία σέ θάρος μπορεί νά ανακοινωθεί στόν άγοραστή κατόπιν αίτήσεώς του και άν έχει κατατεθεί επίσημα.»
- Άρθρο 3*
- ΈΗ όδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου τής 14ης Ιουνίου 1966 περί τής έμπορίας των σπόρων προς σπορά σιτηρών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τήν όδηγία 73/438/ΕΟΚ, τροποποιείται ως εξής:
1. Στο άρθρο 9, προστίθεται ή ακόλουθη παράγραφος:
- «3. Τά Κράτη Μέλη δύνανται νά προβλέπουν παρεκκλίσεις τής παραγράφου 1 γιά τίς μικρές συσκευασίες.»
- γ) Γιά τά μείγματα σπόρων:
1. "Μικρή συσκευασία ΕΟΚ Α" ή "μικρή συσκευασία ΕΟΚ Β",
 2. Όνομα και διεύθυνση του υπευθύνου τής σημάσεως προμηθευτού ή τό σήμα άναγνώρισεώς του,

⁽¹⁾ Γιά τά λούπινα, πρέπει νά δηλοῦται άν πρόκειται γιά πικρά λούπινα ή γιά γλυκά λούπινα.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. 125 τής 11.7.1966, σ. 2309/66.

2. Στο παράρτημα IV μέρος Α τὰ ἐδάφια α) καὶ β) συμπληρώνονται ἀντίστοιχα ἀπὸ τὰ ἀκόλουθα στοιχεία 8 α) καὶ β):

«Σε περίπτωση ἐνδείξεως τοῦ θάρους καὶ τῆς χρήσεως κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν, ἡ ἐνδειξη τῆς φύσεως τοῦ προσθετικοῦ ὡς καὶ ἡ κατὰ προσέγγιση σχέση μετὰ τοῦ θάρους καθαρῶν σπόρων καὶ τοῦ συνολικοῦ θάρους.»

Ἄρθρο 4

Ἡ ὁδηγία 66/403/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 14ης Ἰουνίου 1966 περί τῆς ἐμπορίας τῶν σπόρων γεωμήλων πρὸς φύτευση⁽¹⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὴν ὁδηγία 73/438/ΕΟΚ, τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

Στὸ ἄρθρο 9, προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παράγραφος:

«3. Τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ προβλέπουν παρεκκλίσεις τῆς παραγράφου 1 γιὰ τὶς μικρὲς συσκευασίες.»

Ἄρθρο 5

Ἡ ὁδηγία 69/208/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1969 περί ἐμπορίας σπόρων ἐλαιούχων καὶ κλωστικῶν φυτῶν⁽²⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὴν ὁδηγία 73/438/ΕΟΚ, τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1. Στὸ ἄρθρο 9, προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παράγραφος:

«3. Τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ προβλέπουν παρεκκλίσεις τῆς παραγράφου 1 γιὰ τὶς μικρὲς συσκευασίες.»

2. Στὸ ἄρθρο 15 παράγραφος 2, ἡ ἡμερομηνία «1η Ἰουλίου 1975» ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία «1η Ἰουλίου 1977».

3. Στὸ παράρτημα IV μέρος Α τὰ ἐδάφια α) καὶ β) συμπληρώνονται ἀντίστοιχα ἀπὸ τὰ ἀκόλουθα στοιχεία 10 καὶ 9.

«Σε περίπτωση ἐνδείξεως τοῦ θάρους καὶ τῆς χρήσεως κοκκωδῶν φυτοφαρμάκων, ὑλῶν περιτυλίξεως ἢ ἄλλων στερεῶν προσθετικῶν, ἡ ἐνδειξη τῆς φύσεως τοῦ προσθετικοῦ ὡς καὶ ἡ κατὰ προσέγγιση σχέση μετὰ τοῦ θάρους καθαρῶν σπόρων καὶ τοῦ συνολικοῦ θάρους.»

Ἄρθρο 6

Τὰ Κράτη Μέλῃ θέτουν σὲ ἰσχὺ τίς ἀναγκαῖες νομοθετικές, κανονιστικές ἢ διοικητικές διατάξεις γιὰ νὰ συμμορφωθοῦν τὸ ἀργότερο μέχρι:

- τὴν 1η Ἰουλίου 1975 πρὸς τὸ ἄρθρο 2 σημεῖο 10 καὶ πρὸς τὸ ἄρθρο 5 σημεῖο 2,
- τὴν 1η Ἰουλίου 1980 πρὸς τὸ ἄρθρο 2 σημεῖο 6 σχετικὰ μὲ τὸ ἄρθρο 10α παράγραφος α) περίπτωση β),
- τὴν 1η Ἰουλίου 1977 πρὸς τίς λοιπὲς διατάξεις τῆς παρούσας ὁδηγίας.

Ἄρθρο 7

Ἡ παρούσα ὁδηγία ἀπευθύνεται στὰ Κράτη Μέλῃ.

Ἐγινε στὸ Λουξεμβούργο, στίς 26 Ἰουνίου 1975.

Γιὰ τὸ Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

P. BARRY

⁽¹⁾ ΕΕ ἀριθ. 125 τῆς 11.7.1966, σ. 2320/66.

⁽²⁾ ΕΕ ἀριθ. Ν 169 τῆς 10.7.1969, σ. 3.